

# α

## アクセサリキット Accessory Kit Kit d'accessoires Комплект принадлежностей принадлежностей 配件套装



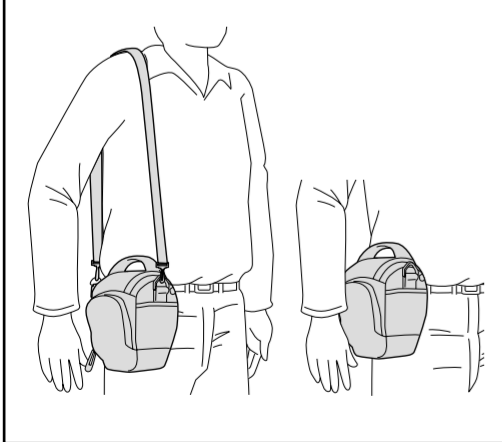
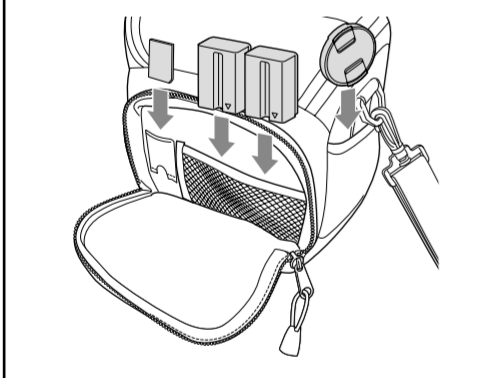
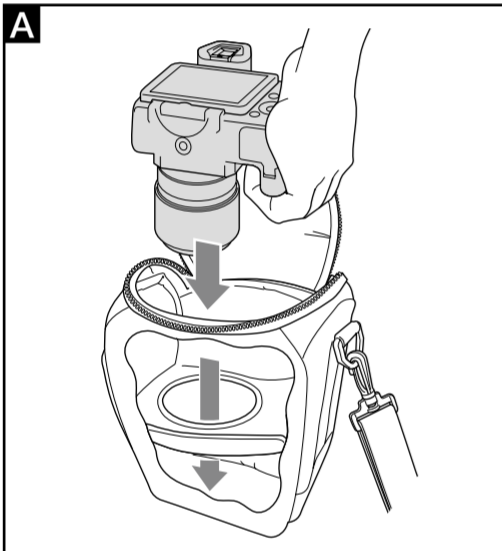
### ACC-FM1A

© 2012 Sony Corporation Printed in China



#### 取扱説明書/Operating instructions/ Mode d'emploi/Bedienungsanleitung/ Manual de instrucciones/ Gebruiksaanwijzing/Bruksanvisning/ Istruzioni per l'uso/Manual de instruções/ Инструкция по эксплуатации/使用説明書/使用说明书/사용설명서/تعليمات التشغيل

http://www.sony.net/



#### 日本語

ACC-FM1Aは以下のアクセサリを同梱しています。
リチャージャブルバッテリーパック (NP-FM500H) (1)
ソフトキャリングケース (LCS-AMB) (1)
印刷物一式

### NP-FM500H

#### ⚠ 危険 安全のために

⚠ **危険** この表示の注意事項を守らないと極めて危険な状況が起こり、その結果大けがや死亡にいたる危害が発生します。

⚠ **警告** この表示の注意事項を守らないと思われめ危険な状況が起こり、その結果大けがや死亡にいたる危害が発生することがあります。

⚠ **注意** この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号 ⚠ ⚠
⚠ 火災 ⚠ 破裂

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品はすべて、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより人身事故になることがあり危険です。事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

<span>↓</span>
安全のための注意事項を守る
この取扱説明書の注意事項をよくお読みください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。
万一、異常が起きたら
変な音・においがしたら、煙が出たら、異常に温度が上がったら
<span>↓</span>
すぐにバッテリーをはずし、ソニーの相談窓口にご相談ください。
バッテリーから液が漏れたら、
<span>↓</span>

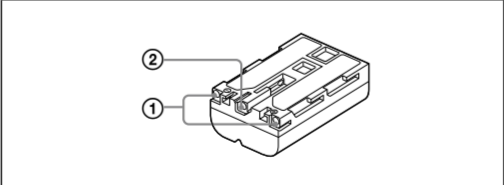
- すぐに火気より遠ざけてください。漏れた液や気体に引火して発火、破裂の恐れがあります。
- 目に入った場合は、こすらずにすぐに水道水など多量のきれいな水で充分に洗ったあと、医師の治療をうけてください。
- 液を口に入れたり、なめた場合、すぐに水道水で口を洗浄し医師に相談してください。
- 液が身体や衣服についたときは、水でよく洗い流してください。

⚠ **危険** ⚠ ⚠
⚠ 火災 ⚠ 破裂
**下記の注意事項を守らないと火災・破裂により死亡や大けがなどの人身事故が生じます。**

- 火の中に入れない。ショート(短絡)させたり、分解しない。電子レンジやオープンなどで加熱しない。コインやヘアピン、ネックレスなどの金属類と一緒に携帯、保管すると⊕と⊖の端子(④)に接触し、ショート(短絡)することがあります。
- 火のそばや炎天下、高温になった車の中などで放置したり、充電したりしない。
- 水・海水・牛乳・清涼飲料水・石鹼水などの液体で濡れたバッテリーを充電したり、使用しない。

⚠ **警告** ⚠ ⚠
⚠ 火災
**下記の注意事項を守らないと火災などにより死亡や大けがの原因となります。**

- ハンマーなどでたたいたり、踏みつけたり、落下させるなどの衝撃や力を与えない。
- 水・海水・牛乳・清涼飲料水・石鹼水などの液体でバッテリーを濡らさない。
- 乳幼児の手の届かない所に置き、口に入れないよう注意する。万一飲み込んだ場合は、ただちに医師に相談してください。



#### 使用上のご注意

- 高温になる所に放置しないでください。性能劣化や故障の原因になることがあります。
- 端子部分(①②)にゴミや砂などの異物が入らないように注意して使ってください。もし、異物が入ってしまった場合には、先の細いやわらかい棒で完全に取り除き、その後充電器や使用する機器への取り付け、取りはずしを数回繰り返してください。
- お使いになる機器の取扱説明書もあわせてご覧ください。
- 充電したバッテリーは使わなくても多少しずつ放電しています。撮影機会を逃さないためにも、ご使用前に充電してください。

#### 充電について

- ご使用前に必ずソニー製専用充電器、または充電機能がある機器で充電してください。(バッテリーチャージャー BC-VM10など、本バッテリーを充電できる機器)
周囲の温度が10℃～30℃の範囲で、満充電まで充電することをおすすめします。この温度以外では、効果的な充電ができないことがあります。詳細な充電のしかたと充電時間については、充電する各機器の取扱説明書をご覧ください。

#### バッテリーの上手な使いかた

- 通常のご使用においては、充電の前に電池を使い切る必要はありません。残量があっても充電容量には影響ありません。
- 周囲の温度が低いとバッテリーの性能が低下します。ポケットなどに入れて暖かくしておき、ご使用の直前にお使いになる機器に取り付けることをおすすめします。
- 撮影には予定撮影時間の2～3倍の予備バッテリーを準備して、事前に試し撮りをしましょう。

#### バッテリーの残量表示について

- 残量表示が充分なのに電源がすぐ切れる場合は、再度満充電してください。残量が正しく表示されます。ただし長時間高温で使用したり、満充電で放置した場合や、使用回数が多いバッテリーは正しい表示に戻らない場合があります。
- 撮影時間の目安としてお使いください。

#### バッテリーの保管方法について

長期保管の際は1年に1回程度満充電にしてご使用の機器で使い切った後、取りはずして、涼しい場所で保管してください。

#### バッテリーの寿命について

- バッテリーには寿命があります。使用回数を重ねたり、時間が経過するにつれバッテリーの容量は少しずつ低下します。使用できる時間が大幅に短くなった場合は、寿命と思われますので新しいものをご購入ください。
- 寿命は、保管方法、使用状況や環境、バッテリーごとに異なります。

#### 撮影・記録内容の補償について

万一、バッテリーなどの不具合によって撮影や記録、再生がされなかった場合、撮影・記録内容の補償についてはご容赦ください。

<span>ⓧ</span> <span>ⓧ</span> <span>ⓧ</span> <span>ⓧ</span> お願い
<span>♻</span> <span>♻</span> <span>♻</span> <span>♻</span> リチウムイオン電池
<span>♻</span> <span>♻</span> <span>♻</span> <span>♻</span> リチウムイオン電池は、リサイクルできます。不要になったリチウムイオン電池は、金属部にセロ/ハンターブなどの絶縁物を貼って電池リサイクル協力店へお持ちください。

### Li-ion

**充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については**
一般社団法人JBRCホームページ
http://www.jbrc.net/hp/contents/index.html
を参照してください。

#### 主な仕様

最大電圧：DC 8.4 V /公称電圧：DC 7.2 V /公称容量：11.8 Wh (1,650 mAh) / 定格(最小)容量：11.5 Wh (1,600 mAh) /使用温度：0℃～40℃ /外形寸法：約 38.2 mm×20.5 mm×55.6 mm(幅/高さ/奥行き) /質量：約 78 g

⚠**危険**●指定の機器以外で充電しないこと。

### LCS-AMB(イラストA)

#### ご注意

- このケースは、カメラなどを収納して持ち運びやすくすることを目的としています。衝撃や圧力から収納物を保護する目的ではご使用できません。
- 直射日光の当たる場所や、閉め切った自動車内、熱器具などの近くに放置しないでください。
- 表面の汚れは、乾いた柔らかい布などで拭き取ってください。アルコール、ベンジン、シンナーなど揮発性のものや、固い材質のブラシやタワシ類は使用しないでください。ケースの変質、色落ち、損傷の原因となります。
- 同じ収納スペースにカメラとカメラ以外のものを一緒に入れると、傷や故障の原因となることがあります。
- マグネットホックに磁気に影響しやすいものは近づけないでください。
- ケースが濡れたときは、表面の水分を拭き取り、形を整えてから陰干しをしてください。ケースの型崩れを防ぎます。
- 濡れたカメラを収納する際は、水分をよく拭き取ってから収納してください。
- 使用状況により、ケースの色がまれに衣類やカメラなどに色移りすることがあります。
- カラビナ付きケースの場合、カラビナを本ケース以外のものに使用しないでください。

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

**α**はソニー株式会社の商標です。

よくあるお問い合わせ、解決方法などは、ホームページをご活用ください。

**http://www.sony.jp/support/**

<b>使い方相談窓口</b>	
フリーダイヤル……………	<b>0120-333-020</b>
携帯電話・PHS 一部のIP電話…	<b>0466-31-2511</b>
FAX……………	<b>0120-333-389</b>
	受付時間 月～金：9:00～18:00
	土・祝日：9:00～17:00

↓
上記番号へ接続後、最初のガイダンスが流れている間に「402」＋「#」を押してください。直接、担当窓口へおつなぎします。

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

### English

The ACC-FM1A comes with the following accessories:
Rechargeable Battery Pack (NP-FM500H) (1)
Soft Carrying Case (LCS-AMB) (1)
Set of printed documentation

### NP-FM500H

**Specifications**
Maximum output voltage: DC 8.4 V / Nominal output voltage: DC 7.2 V / Capacity (typ.): 11.8 Wh (1,650 mAh) / Capacity (min.): 11.5 Wh (1,600 mAh) / Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F) / Dimensions: Approx. 38.2 mm × 20.5 mm × 55.6 mm (w/h/d) (1 9/16 in. × 13/16 in. × 2 1/4 in.) / Mass: Approx. 78 g (2.8 oz)

#### Notes

- The charged battery pack gradually discharges even if you do not use it. Charge the battery pack before use to avoid missing any recording opportunities.

### LCS-AMB (See illustration A)

#### <Notice for the customers in the countries applying EU Directives>

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

#### Notes

- This case is for storing and carrying your camera around. It cannot protect stored items from strong impact or pressure.
- Do not leave the case in direct sunlight, in a closed car or near a heater.
- To clean the case, use a dry, soft cloth to wipe away any dirt. Do not use harsh chemicals (alcohol, benzine, thinner, etc.) or stiff brushes, as these may damage, discolor or degrade the case.
- Storing the camera together with something else in the same storage space may damage the camera or cause it to malfunction.
- Keep the magnetic snap away from floppy diskettes and other items that are affected by magnetism.
- If the case becomes wet, wipe away any excess moisture, reshape the case and dry in a shady area. Otherwise, the case may become permanently deformed.
- When storing a wet camera, carefully wipe the water off it first.
- On rare occasions, the case may stain your clothing or camera due to the conditions of use.
- If the case is equipped with a carabiner, only use the carabiner with this case.

Design and specifications are subject to change without notice.

**α** is a trademark of Sony Corporation.

### Français

L'ACC-FM1A est livré avec les accessoires suivants :
Batterie rechargeable (NP-FM500H) (1)
Mallette souple (LCS-AMB) (1)
Jeu de documents imprimés

### NP-FM500H

#### Spécifications

Tension de sortie maximale : 8,4 V CC / Tension de sortie nominale : 7,2 V CC / Capacité (typ.) : 11,8 Wh (1 650 mAh) / Capacité (min.) : 11,5 Wh (1 600 mAh) / Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) / Dimensions : Environ 38,2 mm × 20,5 mm × 55,6 mm (l/h/p) (1 9/16 po. × 13/16 po. × 2 1/4 po.) / Poids : Environ 78 g (2,8 oz)

#### Remarques

- La batterie chargée se décharge graduellement même si elle n'est pas utilisée. Chargez la batterie rechargeable pour éviter de manquer des occasions d'enregistrer.

### LCS-AMB (Voir l'illustration A)

<**Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE**>
Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

#### Remarques

- Ce sac permet de ranger et de transporter votre appareil photo. Il ne peut pas protéger les articles rangés à l'intérieur contre des chocs violents et une forte pression.
- Ne laissez pas le sac dans une voiture, toute fenêtre close, en plein soleil ni près d'un appareil de chauffage.
- Pour nettoyer le sac, utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer les souillures. N'utilisez pas de produits chimiques abrasifs (alcool, benzine, diluant, etc.) ni de brosse dure ; vous risqueriez d'endommager, décolorer ou dégrader le sac.
- Le rangement de l'appareil photo avec autre chose dans le même espace de rangement peut endommager l'appareil photo ou causer un dysfonctionnement.
- Gardez le bouton-pression magnétique à l'écart des disquettes et autres éléments pouvant être affectés par le magnétisme.
- Si le sac est mouillé, essayez-le soigneusement et faites-le sécher à l'ombre après l'avoir remis en forme. Sinon il peut être déformé de manière permanente.
- Avant de ranger un appareil photo mouillé, essayez soigneusement toute leau.
- Selon les conditions d'utilisation votre vêtement ou votre appareil photo peut être sali par le sac, mais ces cas sont rares.
- Si le sac est pourvu d'un mousqueton, utilisez le mousqueton seulement avec ce sac.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

**α** est une marque commerciale de Sony Corporation.

### Deutsch

Der ACC-FM1A wird mit den folgenden Zubehörteilen geliefert:
Akku (NP-FM500H) (1)
Weiche Tragetasche (LCS-AMB) (1)
Anleitungen

### NP-FM500H

#### Technische Daten

Max. Ausgangsspannung: 8,4 V Gleichspannung / Nenn-Ausgangsspannung: 7,2 V Gleichspannung / Kapazität (typisch): 11,8 Wh (1.650 mAh) / Kapazität (minimal): 11,5 Wh (1.600 mAh) / Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C / Abmessungen: Ca. 38,2 mm × 20,5 mm × 55,6 mm (B/H/T) / Gewicht: Ca. 78 g

#### Hinweise

- Der geladene Akku entlädt sich allmählich, auch wenn er nicht verwendet wird. Laden Sie den Akku vor der Verwendung auf, um keine Aufnahmekancen zu verpassen.

### LCS-AMB (Siehe Abbildung A)

#### <Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten>

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

#### Hinweise

- In dieser Tasche können Sie die Kamera aufbewahren und transportieren. Es kann die abgelegten Gegenstände nicht vor Erschütterungen oder Druck schützen.
- Lassen Sie die Tasche nicht in direktem Sonnenlicht, in einem geschlossenen Auto oder in der Nähe einer Heizung liegen.
- Wischen Sie Schmutz mit einem trockenen, weichen Tuch von der Tasche ab. Verwenden Sie keine aggressiven Mittel (Alkohol, Benzin, Verdünner usw.) oder harte Bürsten, weil diese die Tasche beschädigen, verfärben oder verschlechtern können.
- Wenn Sie die Kamera zusammen mit anderen Gegenständen im gleichen Ablageplatz lagern, können Schäden oder Fehlfunktionen an der Kamera verursacht werden.
- Halten Sie das Magnetschloss von Disketten und anderen Gegenständen fern, die durch einen Magneten beschädigt werden könnten.
- Falls die Tasche nass wird, wischen Sie übermäßige Feuchtigkeit ab, ziehen Sie die Tasche in Form, und lassen Sie sie im Schatten trocknen. Anderenfalls kann sich die Tasche bleibend verformen.
- Beim Verstauen einer nassen Kamera wischen Sie zuerst das Wasser ab.
- In seltenen Situationen kann es vorkommen, dass die Tasche wegen der Verwendungsbedingungen Ihre Kleidung oder die Kamera verfärbt.
- Falls die Tasche mit einem Karabiner ausgestattet ist, verwenden Sie nur den Karabiner mit dieser Tasche.

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

**α** ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.

### Español

La ACC-FM1A viene con los accesorios siguientes:
Batería recargable (NP-FM500H) (1)
Bolsa blanda (LCS-AMB) (1)
Juego de documentación impresa

### NP-FM500H

#### Especificaciones

Tensión de salida máxima : cc 8,4 V / Tensión de salida nominal: cc 7,2 V / Capacidad (típica): 11,8 Wh (1 650 mAh) / Capacidad (mínima): 11,5 Wh (1 600 mAh) / Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C / Dimensiones: Aprox. 38,2 mm × 20,5 mm × 55,6 mm (an/al/prf) / Peso: Aprox. 78 g

#### Notas

- La batería cargada se descargará gradualmente aunque no la utilice. Cargue la batería antes de utilizarla para no perder ninguna oportunidad de grabación.

### LCS-AMB

#### (Consulte la ilustración A)

#### <Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE>

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

#### Notas

- Esta funda se ha diseñado para almacenar y transportar la cámara. Sin embargo, no protegerá los elementos almacenados de la presión ni de impactos fuertes.
- No deje la funda a la luz solar directa, en un automóvil cerrado, ni cerca de un aparato de calefacción.
- Para limpiar la funda, utilice un paño suave y seco para quitar la suciedad. No emplee productos químicos fuertes (alcohol, bencina, diluyentes, etc.) o cepillos duros, ya que pueden dañar, decolorar o degradar la funda.
- El guardar la cámara junto con otras cosas en el mismo espacio de almacenamiento podría dañar la cámara o causar el mal funcionamiento de la misma.
- Mantenga los disquetes y otros objetos sensibles al magnetismo alejados del cierre magnético de la funda.
- Si se moja la funda, quite la humedad excesiva, vuelva a darle forma y deje que se seque en un lugar a la sombra. De lo contrario podrá deformarse de forma permanente.
- Antes de guardar una cámara húmeda, séquele cuidadosamente primero el agua.
- En raras ocasiones, la funda puede manchar su ropa o la cámara debido a las condiciones de utilización.
- Si la funda está equipada con mosquetón, utilice el mosquetón solamente con esta funda.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

**α** es marca comercial de Sony Corporation.

